

## Czy muszę się zaszczepić jeżeli zostałem/zostałam zaszczepiony(a) w przeszłości?

Tak. Nawet w przypadku zaszczepienia w przeszłości trzeba się ponownie zaszczepić. Ochrona przeciw grypie trwa tylko jeden sezon, dlatego ważne jest, aby szczepić się co roku. Nowa szczepionka, dostępna jesienią, chroni przeciwko różnym szczepom grypy, co znaczy, że nawet jeżeli zaszczepiłeś(aś) się w kwietniu 2016 roku, konieczna jest nowa szczepionka.

## Jak otrzymać szczepionkę?

Skontaktuj się z miejscową przychodnią; pracownicy recepcji wytłumaczą Ci, jaka jest obowiązująca procedura dotycząca szczepionki przeciwko grypie.

## Podsumowanie

- Szczepionka przeciw grypie pomoże ochronić Ciebie i Twoje dziecko przed skutkami grypy.
- Grypa może mieć poważne konsekwencje u kobiet w ciąży z dziećmi.
- Wykazano, że szczepionka przeciw grypie jest bardzo bezpieczna dla kobiet w ciąży.
- Szczepionka przeciw grypie nie wywołuje grypy.

W przypadku chęci szczegółowego omówienia pytań, porozmawiaj z pracownikiem poradni ginekologiczno-położniczej lub lekarzem.

Aby uzyskać więcej informacji o szczepionce przeciw grypie, porozmawiaj z lekarzem, pielęgniarką lub farmaceutą, lub wejdź na stronę:

[www.publichealth.hscni.net](http://www.publichealth.hscni.net)  
[www.fluawareni.info](http://www.fluawareni.info)  
[www.nidirect.gov.uk](http://www.nidirect.gov.uk)

Dostępne są tłumaczenia w różnych językach mniejszościowych i regionalnych.

Aby uzyskać więcej informacji, wejdź na stronę [www.publichealth.hscni.net](http://www.publichealth.hscni.net) lub [www.fluawareni.info](http://www.fluawareni.info)



**Public Health Agency**  
12-22 Linenhall Street, Belfast BT2 8BS.  
Tel: 0300 555 0114 (local rate).  
[www.publichealth.hscni.net](http://www.publichealth.hscni.net)

Find us on:



POLISH translation  
Pregnant Women Flu Leaflet

# Grypa jest poważniejsza, niż myślisz

## Zaszczep się przeciw grypie, aby chronić siebie i swoje dziecko



## Czemu ważne jest, aby ochronić siebie i swoje dziecko, szczepiąc się przeciw grypie

**Każdego roku, szczepionka przeciw grypie chroni przed głównymi szczepami grypy, które najprawdopodobniej się rozprzestrzeniają. Niniejsza ulotka podkreśla powody, dla których ważne jest, aby zaszczepić się przeciw grypie.**

Chociaż w przypadku większości osób grypa jest łagodną chorobą, może być bardzo poważna. Doświadczenie w Wielkiej Brytanii i innych krajach wskazuje na to, że kobiety w ciąży są bardziej narażone na poważne komplikacje z powodu grypy w porównaniu z kobietami, które nie są w ciąży.

Istnieje również zagrożenie dla dziecka, w tym poronienie i przedwczesny poród.

**Szczepionka przeciw grypie pomoże ochronić Ciebie i Twoje nienarodzone dziecko przed skutkami grypy.**

### **Czy szczepionka jest bezpieczna dla mojego dziecka?**

Tak. Europejska Agencja Leków zezwala na stosowanie szczepionki przeciw grypie podczas ciąży. Istnieje wiele dowodów na to, że szczepionki przeciw grypie są bezpieczne dla kobiet w ciąży.

W innych krajach szczepionka jest regularnie stosowana w przypadku kobiet w ciąży. Miliony kobiet w ciąży zostały zaszczepione

przeciwko grypie w Stanach Zjednoczonych, gdzie bezpieczeństwo szczepionek jest uważnie monitorowane. Wykazano, że szczepionka przeciwko grypie jest bezpieczna dla kobiet w ciąży z dziećmi.

### **Czy są osoby, które nie powinny zostać zaszczepione?**

Większość osób cierpiących na poważne uczulenie na jaja kurze może zaszczepić się przeciw grypie, lecz należy to omówić z pielęgniarką i lekarzem, tak samo jak wszelkie inne poważne uczulenia.

Szczepionka przeciw grypie nie powinna być stosowana w przypadku osób, u których w przeszłości wywołała ona reakcję anafilaktyczną.

### **Czy szczepionka wywołuje skutki uboczne u kobiet w ciąży?**

Szczepionki przeciw grypie są bardzo bezpieczne. Nie ma skutków ubocznych poza przypadkami kobiet w ciąży. Mogą one doznać tych samych drobnych skutków ubocznych, co inni. Możliwe, że po szczepionce Twoje ramię lub udo będzie bolesne w miejscu zastrzyku. W rzadszych przypadkach szczepionka wywołuje lekką gorączkę i ból mięśni przez parę dni. Inne skutki uboczne są bardzo rzadkie.

### **Szczepionka przeciw grypie nie wywołuje grypy.**

### **Jak działa szczepionka?**

Około tygodnia do 10 dni po zaszczepieniu się przeciw grypie ciało wytwarza przeciwciała przeciwko wirusom, pochodzącym ze szczepionki. Te przeciwciała zapewniają Ci ochronę przed wszelkimi podobnymi wirusami, z którymi wejdiesz w kontakt.



### **Jak skuteczna jest szczepionka?**

Szczepionki przeciw grypie chronią jedynie przeciw grypie. Każdej zimy pojawia się wiele innych wirusów, które wywołują objawy grypopodobne, lecz zazwyczaj nie są one tak samo poważne, jak grypa. Mała ilość zaszczepionych może zachorować na grypę nawet po szczepionce, lecz prawdopodobne jest, że jej objawy będą mniej poważne, niż w przypadku nie zaszczepienia się.

### **Kiedy jest najlepszy moment, aby zaszczepić się przeciw grypie?**

Szczepionka przeciw grypie staje się dostępna początkiem października. Jeżeli jesteś w ciąży, powinnaś zaszczepić się jak najwcześniej, aby zapewnić ochronę sobie i swojemu dziecku. Jeżeli zajdziesz w ciążę później w trakcie zimy, powinnaś się zaszczepić jak tylko dowiesz się, że jesteś w ciąży.